

MISE À L'EAU 2024

Nom et Prénom : _____

Adresse : _____

N° de téléphone : _____ E-mail : _____

N° bateau/Boot Nr : _____

Type de bateau Voilier/Segelboot Bateau moteur /Motorboot Lieux du Port /Hafen Ort: _____

N° de remorque/Anhänger Nr: _____ N° du ponton /Steg Nr:° _____ N° de place/Platz Nr : _____

DATE DE MISE À L'EAU

A partir du 18 mars 24, sous réserve de confirmation de la part de la Commune de Chevroux / Selon la disponibilité / Pas de service de grutage les samedis.

Ab dem 18 März 24, vorbehaltlich des Bestätigung durch die Gemeinde Chevroux /Je nach Verfügbarkeit / Keine Krandienst am Samstag

DATE / DATUM : _____

Présence du client lors de la MISE A L'EAU : OUI NON

Anwesend während der EINWASSERUNG : JA NEIN

<input type="checkbox"/> LUNDI /MONTAG	<input type="checkbox"/> 14H00	<input type="checkbox"/> 15h30	<input type="checkbox"/> 16H30	
<input type="checkbox"/> MARDI/DIENSTAG	<input type="checkbox"/> 7H50	<input type="checkbox"/> 8H45	<input type="checkbox"/> 13H30	<input type="checkbox"/> 14H15
<input type="checkbox"/> MERCREDI/MITTWOCH	<input type="checkbox"/> 7H50	<input type="checkbox"/> 8H45	<input type="checkbox"/> 13H30	<input type="checkbox"/> 14H15
<input type="checkbox"/> JEUDI/DONNERSTAG	<input type="checkbox"/> 8H30	<input type="checkbox"/> 10h00	<input type="checkbox"/> 11H00	
<input type="checkbox"/> VENDREDI /FREITAG	<input type="checkbox"/> 7H50	<input type="checkbox"/> 8H45	<input type="checkbox"/> 13H30	<input type="checkbox"/> 14H15

TRAVAUX À EFFECTUER

Contrôler la remorque, pression des pneus prix forfaitaire (pneus endommagé aux frais du client)
Überprüfung des Anhängers, Reifendruck Festpreis (beschädigte Reifen gehen zu Lasten des Kunden)

Tracteur, transport du chantier au port/Traktor, Transport zum Hafen

Mettre les voiles/Segel setzen

Souto Naval SA client/Kunden

Débâcher le bateau au chantier/Abdecken

Souto Naval SA client/Kunden

Matage/Bemasten

Souto Naval SA client/Kunden

Bâcher le bateau au ponton/Decken am Steg

Souto Naval SA client/Kunden

Mettre la bôme/Setzen der Boom

Souto Naval SA client/Kunden

Mise en place au ponton/Boot an den Steg Stellen

Souto Naval SA client/Kunden

Lavage du bateau /Waschen des Bootes

Souto Naval SA client/Kunden

Retour de la remorque au chantier /

Rückgabe des Anhänger an die Baustelle

Souto Naval SA client/Kunden

Nettoyage intérieur du bateau/Waschen interior des Bootes

Souto Naval SA client/Kunden

Traitement du bois/Holzbandlung

Souto Naval SA client/Kunden

Utilisation du kärcher et savon/Kärcher Machine

Souto Naval SA client/Kunden

Polish coque/Politur des Rumpfs

Souto Naval SA client/Kunden

Mise en place batteries/Batterie einrichten

Souto Naval SA client/Kunden

Polish complet/ Politur komplett

Souto Naval SA client/Kunden

Charger et contrôler batteries/Laden und Kontrolle der Batterien

Souto Naval SA client/Kunden

Antifouling sur l'embase du moteur /Antifouling Zed Motor

Souto Naval SA client/Kunden

Antifouling/Antifouling

Souto Naval SA client/Kunden

Mécanique/Mechanik

Service au moteur/Motorservice

Souto Naval SA client/Kunden

Mise en route + contrôle du moteur/Motor starten + Kontrolle

Souto Naval SA client/Kunden

Mise en route du moteur au port/Motor starten am Hafen

Souto Naval SA client/Kunden

Autres travaux :

Andere Arbeit :

NOUS VOUS INVITONS À PRENDRE CONNAISSANCE DE NOS CONDITIONS GÉNÉRALES CI-JOINTES.

WIR LADEN SIE EIN, UNSERE BEIGEFÜGTEN ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN ZUR KENNTNIS ZU NEMMEN.

Veillez nous faire parvenir au plus vite le présent document daté et signé, afin que nous puissions organiser au mieux les mises à l'eau. Merci d'avance.

Bitte senden Sie uns dieses Dokument datiert und unterschrieben so schnell wie möglich zu, damit wir die Einwasserungen so gut wie möglich organisieren können. Vielen Dank im Voraus.

Lieu et date : _____
Ort Datum :

Signature : _____
Unterschrift :
